

## Dentulous Border-lock® impression trays

### Tecnica di presa dell'impronta

I cucchiai portaimpronta border-lock sono stati appositamente progettati per la tecnica monofase e per la tecnica "sandwich" (doppia impronta monofase). Nella tecnica monofase il portaimpronta viene riempito con un solo materiale da impronta. Nella tecnica "sandwich" il portaimpronta viene riempito con due materiali d'impronta di diversa viscosità i quali vengono utilizzati contemporaneamente durante la presa dell'impronta.

### Scelta del portaimpronte

Per la scelta del portaimpronte adatto utilizzare un compasso per la misurazione delle arcate. Poggiare i bracci di misurazione del compasso in contatto con il molare M2 e il premolare P2: per la scelta del portaimpronte superiore effettuare la misurazione nella zona vestibolare, mentre per la scelta del portaimpronte inferiore eseguire la misurazione nella zona linguale. Successivamente, il compasso viene posizionato sulla sagoma di misurazione; se i bracci di misurazione laterali in metallo ricoprono completamente le figure nere ombreggiate, sarà possibile rilevare il numero del portaimpronte. Il numero del portaimpronte dovrà immediatamente venire annotato sulla scheda relativa al paziente. Inserire il portaimpronte nella bocca del paziente per accertarsi della correttezza della misura. Controllare bene lo spazio presente a livello dei denti del giudizio o dei tuberi.

**Utilizzo dell'adesivo: l'utilizzo di un adesivo non è obbligatorio, sebbene consigliabile.** Nel caso in cui si proceda a una corretta attivazione dei border-lock e alla rimozione del cucchiaio portaimpronta tramite la tecnica a pressione, con i portaimpronte border-lock non è necessario l'utilizzo di un adesivo se si usano elastomeri o polieteri. Tuttavia l'utilizzo di un adesivo è talvolta consigliabile per due motivi:  
1) l'adesivo offre una maggiore sicurezza quando si rimuove l'impronta  
2) l'adesivo indirizza la minima contrazione termica e di polimerizzazione del materiale da impronta in direzione del bordo del portaimpronte. Ciò non intacca infatti la linea del pezzo.

Utilizzare sempre l'adesivo consigliato dal produttore del materiale da impronta. Tanto più a lungo si farà asciugare l'adesivo, quanto più effettiva risulterà la presa.

### Riempimento del portaimpronte

Il portaimpronte viene riempito di materiale monofase o di materiale "heavy body" fino a 1 mm dal bordo. Ricoprire per ¾ anche la parte relativa al palato.

## Tecnica



### Pretrattamento con siringa

Gli elementi preparati all'interno della cavità orale dovranno venire trattati come di consueto con materiale di tipo "wash".

#### Attivazione dei border-lock

Inserire il portaimpronte riempito all'interno della bocca. In tal modo una parte del materiale da impronta traboccherà dal bordo del cucchiaio dirigendosi verso la zona vestibolare. Il materiale da impronta si riverserà anche all'interno del vestibolo fuoriuscendo dalle fessure border-lock. Sarà necessario massaggiare leggermente le guance e le labbra sia per quanto riguarda la presa d'impronta superiore sia per quanto riguarda la presa d'impronta inferiore. In tal modo il bordo del cucchiaio verrà interamente inserito nel materiale da impronta in fase di indurimento.

#### Rimozione dell'impronta

Una volta che il materiale da impronta si è indurito completamente, l'impronta può essere rimossa. Se si è effettuata una presa d'impronta superiore il cucchiaio dovrà venire premuto sul palato spingendo in direzione del settore craniale. Così facendo il portaimpronte si staccherà facilmente nella zona posteriore. Per quanto riguarda la mandibola inferiore il cucchiaio portaimpronta viene distaccato spingendolo verso il basso in direzione della mandibola avendo cura al contempo di sorreggere con la mano libera la mandibola stessa. L'utilizzo di questa tecnica semplifica la rimozione del cucchiaio portaimpronta.

#### Disinfezione dell'impronta

Per la disinfezione dell'impronta si consiglia di seguire le istruzioni del produttore del materiale da impronta.

#### Data di ultima modifica delle presenti istruzioni

Settembre 2008

#### Prodotto professionale

## PRODUCT OVERVIEW:

## BORDER-LOCK®

## IMPRESSION TRAYS

DATE: 1 JANUARY 2009

PRODUCT	ORDER-NR
<b>Mouldable Border-Lock® disposable impression trays</b>	
• Trial pack 12 mouldable trays dentulous/edentulous	5400G
• Intro pack 98 mouldable trays dentulous	5401G + 5402G
• Set 10 upper + Set 8 lower mouldable trays dentulous	5411G + 5412G
• Refill box: 10 dentulous trays per size	5442G-5449G, 5451G-5458G
• Intro pack 40 mouldable trays edentulous	6400G
• Set 5 upper + 5 lower mouldable trays edentulous	6410G
• Refill box: 5 edentulous trays per size	6421G-6425G, 6431G-6435G
<b>Autoclavable border-lock impression trays</b>	
• Set 10 upper + 8 lower border-lock trays dentulous	5800X
• Single tray dentulous	5842-49, 5851-58
• Set 5 upper + 5 lower border-lock trays edentulous	68000
• Single tray edentulous	6821-25, 6831-35

PRODUCT	ORDER-NR
<b>Implant border-lock impression trays</b>	
• Intropack 98 implant trays dentulous	5601X + 56020
(1x storage box upper + lower + refills 10x nr 42-45, 51-54)	
• Set 10 upper + 8 lower border-lock trays implants dentulous	611X + 56120
• Refill box: 10 dentulous trays per size	5642-49, 5651-58
• Intropack 40 implant trays edentulous	66000
(1x storage box + refills 3x nr 21-25, 31-35)	
• Set 5 upper + 5 lower border-lock trays edentulous	66100
• Refill box: 5 edentulous trays per size	6621-25, 6631-35

Clan Dental Products; Po Box 2606; NL-6026 ZG Maarheeze; Netherlands;  
Phone: + 31 495593351 Fax: + 31 495591315  
Email: clan@xs4all.nl www.borderlock.com

## Clan Dental Products

(Producer of Schreinemakers impression trays since 1960)

P.O. Box 2606

6026 ZG Maarheeze

The Netherlands

Tel + 31 495593351

Fax + 31 495591315

E-mail: clan@xs4all.nl

[www.borderlock.nl](http://www.borderlock.nl)

## Dentulous Border-Lock® Impression Trays

Techniek

Technique

Technik

Technique

Técnica

Tecnica



**CLAN**   
PROSTHODONTIC DENTAL PRODUCTS

## Dentulous Border-lock® impression trays

## Techniek



### Afdruktechniek

De border-lock afdruklepels zijn speciaal ontwikkeld voor de monophase tenniek en de sandwich techniek. Bij de monophase techniek wordt de lepel gevuld met één afdruk-materiaal. Bij de sandwich techniek wordt de lepel gevuld met 2 afdrukmaterialen van verschillende viscositeiten die tegelijkertijd worden benut bij het afdrukken.

### Lepelkeuze

De juiste lepel wordt gevonden door middel van het meten met een passer in de mond. De meetplaatjes van de passer worden in contact gebracht met de M2 en P2. Bij selectie van de bovenlepel vestibulair en bij selectie van de onderlepel linguaal. De passer wordt vervolgens geplaatst op het meetsjabloon. Als de metalen meet-plaatjes de zwarte schaduwfiguren op de maatsjablonen volledig bedekken, is het lepelnummer bekend. Het lepelnummer wordt direct op de patiëntenkaart goeteerd. Pas de lepel in de mond. Controleer de pasvorm ter hoogte van de verstandskiezen of tubera.

### Adhesief: niet verplicht, wel aan te bevelen.

Bij een correcte toepassing van het activeren van de border-locks en het lossen van de afdruklepel met de druktechniek, is het gebruik van adhesief niet noodzakelijk bij elastomeren of polyether in combinatie met de border-lock afdruklepels. Het gebruik van adhesief is wel aan te bevelen om 2 redenen:  
1) adhesief biedt extra zekerheid bij het verwijderen van de afdruk  
2) adhesief stuurt de minieme thermische en polymerisatie krimp van het afdruk-materiaal in de richting van de lepelrand. Hierdoor wordt de pasvorm van het werkstuk niet beïnvloed.  
Gebruik steeds het adhesief dat aanbevolen wordt door de fabrikant van het afdruk-materiaal. Hoe langer adhesief droogt, hoe effectiever het kleeft.

### Vullen lepel

De lepel wordt met monofasemateriaal of met een heavy body materiaal gevuld tot 1 mm onder de lepelrand. Ook wordt het palatumgedeelte voor ¾ deel bedekt.

### Voorspuiten

In de mond worden de geprepareerde elementen zoals gebruikelijk voorgespoten met wash materiaal.

#### Activeren border-locks

De gevulde lepel wordt in de mond gepositioneerd. Hierdoor vloeit een gedeelte van de afdrukmasse over de lepelrand naar de vestibulaire ruimte. Ook zal het afdruk-materiaal ontwijken naar het vestibulum door de border-lock sleuven. Het is noodzakelijk om zowel bij de bovenafdruk als ook bij de onderafdruk de wangen en de lippen kort te masseren. Hierdoor wordt de hele lepelrand in de afhardende afdrukmasse ingebed.

#### Uitnemen afdruk

Als het afdruk-materiaal is uitgehard kan de afdruk worden uitgenomen. Bij de bovenafdruk moet de lepel tegen het palatum naar craniaal aangedrukt worden. Hierdoor komt de lepel gemakkelijk posterieur los. Bij de onderkaak wordt de afdruklepel gelost door haar naar beneden tegen de kaak te duwen en tegelijkertijd met de vrije hand de kaak te ondersteunen om luxatie te voorkomen. Deze techniek vereenvoudigt het verwijderen van de afdruklepel.

#### Desinfectie afdruk

Volg hiervoor de aanwijzingen van de producent van het afdruk-materiaal.

#### Uitgiftedatum van deze handleiding

September 2008

Deze producten worden enkel geleverd aan tandartsen, aan tandtechnici en aan personeel dat in hun opdracht werkt.

## Dentulous Border-Lock® Impression Trays

Impression Tray with Border-Lock

**Impression Technique**

The border-lock impression trays have been designed specifically for the monophase and sandwich impression techniques. In the monophase impression technique, the tray is filled with one impression material. In the sandwich impression technique, the tray is filled with 2 impression materials of different viscosities, which are used simultaneously when making an impression.

**Tray Selection**

The correct tray is determined by taking measurements in the mouth with a divider. The divider’s measuring metal plates are brought into contact with the first molar and with the second premolar. When selecting the upper tray, this occurs buccally, and when selecting the lower tray this occurs lingually. The divider is then placed on the measuring template. When the metal measuring plates completely cover the black shadow figures, the tray number has been identified. The tray number is immediately noted on the patient’s chart. Insert the tray into the mouth. Clearly check the space between the impression tray and the wisdom teeth and/ or tuberosities.

**Adhesive: Not Mandatory But Recommended**

If border-lock activation and the removal of the impression tray using the pressure technique occur correctly, it is not necessary to use adhesive with elastomers or poly-ether, in combination with the border-lock impression trays.

For 2 reasons, the use of adhesive is to be recommended:

- adhesive forms an added safeguard when removing the impression from the mouth
- adhesive directs minimal thermal and polymerisation shrinkage from the impresion material in the direction of the tray’s edge, as a result of which the shape of the restorations are not affected.

Always use the adhesive recommended by the manufacturer of the impression material. The longer adhesive dries, the more effectively it adheres.

**Filling the Tray**

The tray is filled with monophase material, or with a heavy body impression material, up to 1 mm under the edge of the tray. Three-quarters of the palate area is also covered.

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

## Bezahlt Border-Lock® Abformlöffel

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

Abdruckmaterial

## Technique

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock

Impression Tray with Border-Lock